

# LATITUDE

Software version: 2.04




Referencia Fácil:

Nombre del modelo:	
Número de serie de la unidad:	
Número de revisión de software (Es indicado cuando se enciende por primera vez):	
Fecha de compra:	
Nombre del proveedor y lugar:	

## CONTENIDO

P.N. 3.02.6.6. 14095, Revision D2, Julio 2020

<b>1.0</b>	<b>INTRODUCCIÓN</b>	<b>2</b>
<b>2.0</b>	<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>3</b>
<b>3.0</b>	<b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b>	<b>3</b>
<b>4.0</b>	<b>PREPARAR</b>	<b>4</b>
<b>4.1</b>	<b>MONTAJE DE BASCULA</b>	<b>4</b>
<b>5.0</b>	<b>PESANDO</b>	<b>4</b>
<b>5.1</b>	<b>ANTES DE PESAR</b>	<b>4</b>
<b>5.2</b>	<b>PESANDO</b>	<b>5</b>
<b>5.3</b>	<b>FUNCIONES DE USUARIO</b>	<b>5</b>
5.3.1	FUNCION DE CONTEO DE PIEZAS	5
5.3.2	PESAJE PORCENTUAL	6
5.3.3	PESAJE DE CONTROL	6
5.3.4	FUNCION DE RETENCION	7
<b>6.0</b>	<b>AJUSTE DE FUNCIONES</b>	<b>7</b>
<b>6.1</b>	<b>INGRESO AL MODO DE CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES</b>	<b>7</b>
<b>6.2</b>	<b>CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE AUTO APAGUE</b>	<b>8</b>
<b>6.3</b>	<b>MODO DE AJUSTE DE RETROILUMINACIÓN</b>	<b>8</b>
<b>6.4</b>	<b>FUNCION DE CONTEO DE PIEZAS</b>	<b>8</b>
<b>6.5</b>	<b>FUNCION DE PESAJE DE PORCENTAJE</b>	<b>9</b>
<b>6.6</b>	<b>FUNCIÓN DE VERIFICAR DE PESAJE</b>	<b>9</b>
<b>6.7</b>	<b>MODO DE FUNCION DE RETENCION</b>	<b>9</b>
<b>6.8</b>	<b>SELECCIÓN DE UNIDADES DE PESAJE</b>	<b>10</b>
<b>7.0</b>	<b>CALIBRACIÓN</b>	<b>10</b>
<b>7.1</b>	<b>CALIBRACION EXTERNA AUTOMATICA</b>	<b>10</b>
<b>8.0</b>	<b>MENSAJE DE ERROR</b>	<b>11</b>
	<b>INFORMACIÓN DE GARANTÍA</b>	<b>12</b>

 <b>ADVERTENCIA:</b>	Lea atentamente las instrucciones de instalación y uso antes de comenzar su trabajo con su nueva balanza. Si no se utiliza la balanza de acuerdo con las recomendaciones del manual del usuario, el producto puede dar lecturas incorrectas.
--	--

## 1.0 INTRODUCCIÓN

- Los modelos LBX se suministran con un adaptador de alimentación para cargar la batería interna recargable.
- Cuatro modelos: 3kg x 0.5g  
6kg x 1g  
12kg x 2g  
30kg x 5g
- Gran pantalla LCD con luz de fondo
- 5 unidades de pesaje: kg, g, lb, oz y lb: oz
- Control de peso
- Indicadores para funciones de batería estable, cero, peso neto y batería baja
- Plato de acero inoxidable con arcasa de ABS y soporte de bandeja.
- Teclado de membrana sellado
- Protección de sobrecarga
- Nivel de espíritu y nivelación de pies.
- Auto calibración, cero seguimiento y tara.

## 2.0 ESPECIFICACIONES

<b>Modelo</b>	<b>LBX 3</b>	<b>LBX 6</b>	<b>LBX 12</b>	<b>LBX 30</b>
Capacidad	3Kg	6Kg	12Kg	30Kg
Legibilidad	0.5g	1g	2g	5g
Repetibilidad	0.5g	1g	2g	5g
Linealidad $\pm$	1g	2g	4g	10g
Unidades	kg / g / lb / oz / lb:oz			
Tiempo de estabilización	1 segundo	1 segundo	1 segundo	1 segundo
Temperatura de Operación	0°C to 40°C 32°F to 104°F			
Fuente de alimentación	Adaptador 5VDC @ 800mA Batería recargable 4V4.5Ah Duración típica de la batería: 240 horas.			
Calibración	Calibración externa			
Pesas de Calibración	1kg,2kg,3kg	2kg,4kg,6kg	5kg,10kg,12Kg	10kg,20kg,30kg
Display	6 dígitos 24mm LCD			

## 3.0 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### Precaución:

Utilice únicamente el adaptador de CC original suministrado con la báscula. Otros cables o adaptadores pueden dañar la balanza.

**Nota:**

- Evite las temperaturas extremas, no lo coloque a la luz directa del sol ni cerca de las salidas de aire acondicionado.
- La batería debe retirarse si la báscula no se usa durante un período prolongado.
- No apile material en la báscula cuando no esté en uso.
- Evite la humedad elevada que podría causar condensación y evite el contacto directo con el agua.
- La estática puede influir en el resultado del pesaje, para reducir la limpieza estática de la bandeja y la balanza con toallitas antiestáticas.
- Cuando la batería tiene menos de 3.7 voltios, el símbolo de la batería parpadeará para indicar que la batería está baja; cuando es inferior a 3.4v, la escala se apagará automáticamente.

## **4.0 PREPARAR**

### **4.1 MONTAJE DE BASCULA**

- Coloque la balanza en una mesa estable y uniforme.
- Ajuste la altura de los pies para nivelar la escala; La burbuja del nivel de espíritu debe estar en el centro del nivel de espíritu.
- Coloque el soporte de la bandeja en su lugar, insertando los pasadores de soporte de la bandeja en los orificios en la parte superior de la escala. Coloque la bandeja de acero inoxidable en el soporte.
- Evite el exceso de fuerza en el plato de pesaje o la celda de carga podría dañarse.

## **5.0 PESANDO**

### **5.1 ANTES DE PESAR**

Compruebe la configuración de la función de apagado automático, consulte la sección 6.2. Si la función de apagado automático está activada, la báscula se apagará después de un período de tiempo si la báscula no se usa y tiene una lectura estable.

## 5.2 PESANDO

- Presione [On/Off] para encender la báscula. La pantalla mostrará la revisión del software y luego mostrará el modelo "CAP XX". Después comenzará su prueba de autocomprobación de 0 a 9. Cuando la lectura es estable, la pantalla mostrará "0.0", símbolo estable, símbolo de cero y la unidad de pesaje utilizada la última vez que se usó la báscula.
- Presione [UNITS/→] para seleccionar unidades de "g" / "kg" / "lb" / "oz" / "lb: oz". Solo se mostrarán las unidades de pesaje habilitadas, ver sección 6.8.
- Verifique si la lectura es "0.0", si no, presione [Zero]. Se mostrará "0.0" y el símbolo cero..
- Coloque el artículo para pesar sobre el plato. Cuando la lectura sea estable, se mostrará el peso bruto.

Si se usa un contenedor, coloque el contenedor sobre el plato y presione la tecla [Tare/⇐] cuando la lectura sea estable. La pantalla mostrará "0.0", el símbolo de cero y "NET". Cargue el contenedor o retire el material del contenedor, la báscula mostrará el peso neto del material agregado o eliminado.

## 5.3 FUNCIONES DE USUARIO

The parts counting, percent weighing and calibration functions can be accessed using the [FUNC/↑] key, if the functions have been enabled as described in section 6.0.

Se puede acceder a las funciones de conteo de piezas, pesaje porcentual y calibración usando la tecla [FUNC/↑], si las funciones se han habilitado como se describe en la sección 6.0.

Si la función está desactivada, la función no estará disponible. Solo se puede acceder a las funciones que han sido activadas.

### 5.3.1 FUNCION DE CONTEO DE PIEZAS

- En el modo de pesaje normal, presione [FUNC/↑] hasta que la pantalla muestre "SAP 10".

- Presione la tecla [UNITS/→] para recorrer los valores de muestra predefinidos de 10, 20, 50, 100 o 200 piezas. Por ejemplo, si seleccionó SAP-20pcs, cuente 20 piezas y colóquelas sobre la balanza.
- Presione la tecla [Tare/↵] una vez que se encienda el indicador de estabilidad para confirmar el valor ingresado. La pantalla mostrará el número de piezas colocadas en el plato.
- Si se colocan más artículos en el plato, se mostrará el valor de conteo aumentado.
- Presione [FUNC/↑] para salir y volver al modo de pesaje normal.

### 5.3.2 PESAJE PORCENTUAL

- En el modo de pesaje, presione [FUNC/↑] hasta que la pantalla muestre "PER".
- Presione la tecla [Tare/↵] para configurar el valor de muestra de referencia, la pantalla mostrará "SET".
- Coloque la muestra para configurar al 100% en el plato y presione la tecla [Tara /↵] cuando se encienda el indicador de estabilidad.
- La pantalla mostrará "100.0%".
- Cuando otro elemento con un valor de peso diferente se coloca en el plato, el valor relativo en% se muestra contra el valor de la muestra de referencia inicial.
- Presione la tecla [FUNC/↑] para salir y volver al modo de pesaje.

### 5.3.3 PESAJE DE CONTROL

- Cuando esté en el modo normal, presione [FUNC/↑] hasta que la pantalla muestre "CHECK".
- Pulse [Tara/↵] para establecer los límites altos. La pantalla mostrará el "000000" con un dígito parpadeando y el LED 'HI' encendido.
- Presione [FUNC/↑] para aumentar los dígitos parpadeantes;
- Pulse [UNITS/→] para seleccionar el dígito;
- Presione [Tare/↵] para aceptar el valor y muévase para establecer los límites bajos. La pantalla mostrará "000000" con un dígito parpadeando y el LED 'LO' encendido.
- Use el mismo método para establecer los límites bajos y presione [Tare/↵] para ingresar a la sección de configuración del zumbador,



- Presione [FUNC/↑] para cambiar la pantalla a “BP INT” o “BP OUT” o “BP OFF” para que suene la alarma cuando el peso está fuera de los límites, entre los límites o desactivado.
- Pulse [Tara/↵] para iniciar el pesaje de comprobación.
- Coloque la muestra en el plato, si el peso está por debajo de los límites bajos establecidos, la báscula mostrará "xxxxx.x" con el LED 'LO' encendido; si es más alto que los límites altos establecidos la báscula mostrará "xxxxx.x" con el LED 'HI' encendido. De lo contrario, la báscula mostrará "xxxxx.x" con el LED "OK" encendido.
- Presione la tecla [FUNC/↑] para salir y volver al modo de pesaje.

### 5.3.4 FUNCION DE RETENCION

- Cuando esté en el modo de pesaje, presione [FUNC/↑] hasta que la pantalla muestre "X Hod"
- Presione la tecla [UNITS/→] para pasar por el tiempo de mantenimiento de 5,10,20,30, AUTO o Manual.
- Si se selecciona AUTO, el peso se mantendrá automáticamente (se bloqueará en la pantalla) cuando esté estable hasta que se retire todo el peso de la báscula y se presione la tecla [HOLD].
- Si se selecciona un valor numérico, el peso se mantendrá solo cuando se presione la tecla [HOLD] y se mantendrá durante el número de segundos seleccionados.
- Por ejemplo, si seleccionó 5, la pantalla se bloqueará durante 5 segundos después de presionar la tecla [HOLD]. Si seleccionó AUTO, la báscula se bloqueará cuando sea estable y retendrá el valor hasta que presione la tecla [HOLD].
- Si se selecciona Manual, la tecla [MANTENER] cambiará la pantalla para mantener o liberar el valor cuando se presiona.
- Presione [FUNC/] para confirmar el valor y comenzar a mantener la función de pesaje.

## 6.0 AJUSTE DE FUNCIONES

### 6.1 INGRESO AL MODO DE CONFIGURACIÓN DE FUNCIONES

- Presione [On/Off] para apagar la alimentación.
- Presione [FUNC/↑] después de presionar [On/Off] para encender la báscula.

- La pantalla mostrará "SLP 0". Presione la tecla [Tare/↵] para pasar la retroiluminación, g, lb, oz, lb: oz, bk au, pcs, per, chk.

## 6.2 CONFIGURACIÓN DE LA FUNCIÓN DE AUTO APAGUE

- Presione [FUNC/↑] para cambiar la configuración de esta función, luego presione [Tare/↵] para confirmar el cambio.
- "SLP 0" significa que la función está deshabilitada.
- "SLP X" significa que la función de apagado automático está activada. El número es el tiempo en minutos antes de que la báscula se apague automáticamente.
- To continue to other function settings, press [Tare/↵] to confirm the current setting and show the next mode.
- The display will then show "BK Off", "BK AU", or "BK on" these are the backlight function settings.

## 6.3 MODO DE AJUSTE DE RETROILUMINACIÓN

- Presione la tecla [FUNC/↑] para cambiar el estado de la retroiluminación.
- "BK Off": la retroiluminación está apagada todo el tiempo.
- "BK AU": retroiluminación automática, la retroiluminación se encenderá si la pantalla se desplaza de cero.
- "BK encendido": la luz de fondo retroiluminación encendida todo el tiempo.
- Pulse [Tara/↵] para confirmar y pasar al siguiente ajuste. Cuando entre en el modo de función de conteo de piezas, mostrará "PCS on" o "PCS off".

## 6.4 FUNCION DE CONTEO DE PIEZAS

- Presione [FUNC/↑] para activar o desactivar la función de conteo de partes.
- "PCS of": la función de conteo de partes está desactivada.
- "PCS on": la función de conteo de partes está habilitada.

- Presione la tecla [Tara/↵] para confirmar la configuración y pasar a la siguiente configuración. La función de pesaje porcentual se ha introducido cuando se muestra "PER on" o "PER of".

## 6.5 FUNCION DE PESAJE DE PORCENTAJE

- Presione la tecla [FUNC/↑] para activar o desactivar esta función.
- "PER of": la función de porcentaje está desactivada.
- "PER on": la función de porcentaje está habilitada.
- Presione la tecla [Tara/↵] para confirmar la configuración y pasar a la siguiente configuración. La función de comprobación de peso se ha introducido cuando se muestra "CHK on" o "CHK of".

## 6.6 FUNCIÓN DE VERIFICAR DE PESAJE

- Pulse [FUNC/↑] para activar o desactivar esta función.
- "CHK of": comprobar que la función de pesaje está desactivada.
- "CHK on": comprobar que la función de pesaje está habilitada.
- Presione la tecla [Tara/↵] para confirmar y pasar al siguiente ajuste. El modo de función de retención se ha ingresado cuando se muestra "HOD on" o "HOD of".

## 6.7 MODO DE FUNCION DE RETENCION

- Presione [FUNC/↑] para cambiar el estado de la función.
- "HOD of": la función de retención está desactivada todo el tiempo y no está disponible para que el usuario la configure como en la sección 5.3.4.
- "HOD on": la función de retención está habilitada.
- Presione [Tare/↵] para confirmar y pasar al siguiente ajuste.
- La selección de la configuración de las unidades de pesaje se ha introducido cuando se muestra "On g" u "OFF g".

## 6.8 SELECCIÓN DE UNIDADES DE PESAJE

Cada unidad de pesaje se puede configurar para que esté encendida o apagada. Si está encendido, está disponible cuando el usuario presiona la tecla [UNITS/→] durante el pesaje normal. Si está apagada, la unidad de pesaje no está disponible durante el uso normal. La unidad de kilogramos está siempre encendida.

- Presione la tecla [FUNC/↑] para cambiar la unidad de disponible a no disponible.
- On: la unidad está habilitada.
- Off: la unidad está deshabilitada.
- Las unidades estarán en la siguiente secuencia: "g" / "lb" / "oz" / "LB: OZ".
- Presione la tecla [Tare/↵] para confirmar y volver al primer ajuste.

Presione [ZERO] para salir del menú de funciones e ingresar al modo de pesaje normal y para guardar los cambios realizados.

## 7.0 CALIBRACIÓN

- Se recomienda la calibración antes del uso para una mejor precisión. Se sugiere que la báscula se calibre la primera vez que se instala y cada vez que la báscula se mueve a un entorno diferente.
- Asegure de que los pesos estén listos antes de calibrar, los pesos deben ser de una precisión conocida, por ejemplo, OIML clase M1 o clase 4 de ASTM E617.
- No calibre la báscula si no está disponible un peso de calibración adecuado.

### 7.1 CALIBRACION EXTERNA AUTOMATICA

En el modo de pesaje, presione [FUNC/↑] varias veces hasta que la pantalla muestre "CAL" para acceder al modo de calibración.

- Presione la tecla [Tare/↵]. La pantalla mostrará "Pin".
- Presione la tecla [FUNC/↑], la tecla [Tare/↵] y la tecla [UNIT/→] para ingresar la calibración 'Pin'


- La pantalla mostrará "CAL 0" y, cuando aparezca el símbolo de estabilidad, presione la tecla [Tare/⇐] para confirmar.
- La pantalla mostrará ahora la masa de calibración esperada. "CAL 01 kg"
- (o "CAL 01 Lb"). Presione la tecla [FUNC/↑] para cambiar los valores de calibración si es necesario. Cada modelo tiene 3 valores diferentes de selección de calibración kg y lb.

Calibración de valores seleccionables para todos los modelos:

LBX3	LBX6	LBX12	LBX30
1Kg/2kg/3kg	2Kg/4kg/6kg	5Kg/10kg/12kg	10Kg/20kg/30kg

- Presione la tecla [Tara/⇐] para aceptar la masa de calibración, agregue el valor de masa de calibración seleccionado como se muestra en la pantalla.
- Después de agregar la masa de calibración, espere a que se encienda el símbolo estable y luego presione la tecla [Tara/⇐], la pantalla mostrará "PASS", y luego volverá al pesaje normal después de 3 segundos.
- Si está fuera del valor de la calibración anterior en más del 5%, mostrará "FAIL L" o "FAIL H" indicando que el nuevo peso de calibración fue demasiado bajo (FAIL L) o demasiado alto (FAIL H) con respecto al valor de calibración anterior.

## 8.0 MENSAJE DE ERROR

--AdO	Los conteos A/D son demasiado altos
--AdL	Los conteos A/D son muy bajos
BEEP 15	Operación incorrecta
- -OL- -	Sobrecarga 9d
 and "BATTLO"	Indicación de batería baja
-- Err -	Rango de teclas más de cero

## **INFORMACIÓN DE GARANTÍA**

Adam Equipment ofrece Garantía Limitada (Partes y Mano de obra) para los componentes que fallan debido a defectos en materias o ensamblaje. La garantía comienza de la fecha de entrega.

Durante el período de garantía, si cualquier reparación es necesaria, el cliente debe informar el suministrador o a Adam Equipment. La compañía o su Técnico autorizado reservan el derecho de reparar o reemplazar cualquier componente a su propia discreción. Cualquier costo de envíos implicados en la envía de las unidades defectuosas a un centro de reparaciones son la responsabilidad de clientes.

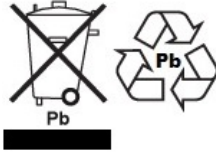
La garantía será anulada si el equipo no es devuelto en el embalaje original y con la documentación correcta para ser un reclamo procesado. Todos reclamos están en la única discreción de Adam Equipment.

Esta garantía no cubre equipos donde defectos o el rendimiento bajo es debido maltrato, daño accidental, exposición a materiales radioactivos o corrosivos, la negligencia, instalación defectuosa, modificaciones sin autorización, reparación o fallo de seguir los requisitos y las recomendaciones procuradas como están en al Manual de Usuario.

Las reparaciones llevadas a cabo bajo la garantía no extiende el período de garantía. Los componentes removidos durante las reparaciones de garantía llegan a ser la propiedad de la compañía.

El derecho reglamentario del comprador no es afectado por esta garantía. Los términos de esta garantía son gobernados por la ley de Inglaterra. Para detalles completos en la Información de Garantía, vea los términos y las condiciones de venta disponible en nuestra página Web.

## WEEE 2012/19/EU



Este dispositivo no se puede tirar en la basura doméstica. Esto también se aplica a países fuera de la UE, según sus requisitos específicos. La eliminación de las baterías (si corresponde) debe cumplir con las leyes y restricciones locales.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

## FCC / IC CLASE A DISPOSITIVO DIGITAL DECLARACIÓN DE VERIFICACIÓN DE EMC

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC y la regulación canadiense ICES-003 / NMB-003. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencia dañina, en cuyo caso se le pedirá al usuario que corrija la interferencia por su propia cuenta.



Los productos de Adam Equipment han sido probados y siempre se suministran con adaptadores de alimentación de red que cumplen con todos los requisitos legales para el país o región de operación, incluida la seguridad eléctrica, la interferencia y la eficiencia energética. Como a menudo actualizamos los productos de los adaptadores para cumplir con la legislación cambiante, no es posible consultar el modelo exacto en este manual. Contáctenos si necesita especificaciones o información de seguridad para su artículo en particular. No intente conectar o usar un adaptador que no hayamos suministrado.

**ADAM EQUIPMENT** es una organización global certificada con un ISO ISO 9001:2015 con más de 40 años de experiencia en la producción y venta de equipo electrónico para cálculo de peso.

Los productos de ADAM están predominantemente diseñados para los siguientes segmentos de Mercado: Laboratorios, Educativo, Salud y Gimnasia e Industrial. la gama de productos se puede describir de la siguiente manera:

- Balanzas Analíticas y de Precisión
- Balanzas Compactas y Portátiles
- Balanzas de Alta Capacidad
- Analizadoras de Humedad
- Básculas Mecánicas
- Básculas Cuenta Piezas
- Básculas de Pesaje Digital / Control de Peso
- Básculas de Plataforma de alta Calidad
- Básculas de Grúa
- Balanzas de Salud y Gimnasia
- Balanzas Comerciales

Para obtener información adicional sobre esta publicación por favor visite nuestra página Web:  
[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)

<p><b>Adam Equipment Co. Ltd.</b>  Maidstone Road, Kingston  Milton Keynes  MK10 0BD  UK  Phone: +44 (0)1908 274545  Fax: +44 (0)1908 641339  e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.co.uk">sales@adamequipment.co.uk</a></p>	<p><b>Adam Equipment Inc.</b>  1, Fox Hollow Rd.  06478  USA  Phone: +1 203 790 4774  Fax: +1 203 792 3406  e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.com">sales@adamequipment.com</a></p>	<p><b>AE Adam GmbH.</b>  Instenkamp 4  D-24242 Felde  Germany  Phone +49 (0)4340 40300 0  Fax: +49 (0)4340 40300 20  e-mail:  <a href="mailto:vertrieb@aeadam.de">vertrieb@aeadam.de</a></p>
<p><b>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd.</b>  7 Megawatt Road,  Spartan EXT 22  Kempton Park,  Johannesburg,  Republic of South Africa    Phone +27 (0)11 974 9745  Fax: +27 (0)11 392 2587  e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.co.za">sales@adamequipment.co.za</a></p>	<p><b>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd</b>  70 Miguel Road  Bibra Lake  Perth  WA 6163  Western Australia    Phone: +61 (0) 8 6461 6236  Fax +61 (0) 8 9456 4462  e-mail:  <a href="mailto:sales@adamequipment.com.au">sales@adamequipment.com.au</a></p>	<p><b>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd.</b>  A Building East Jianhua  Private Industrial Park  Zhuanyang Avenue  Wuhan Economic &amp;  Technological Development  Zone  430056 Wuhan  P.R.China  Phone: + 86 (27) 59420391  Fax + 86 (27) 59420388  e-mail:  <a href="mailto:info@adamequipment.com.cn">info@adamequipment.com.cn</a></p>

© Copyright by Adam Equipment Co. Ltd. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reimpresa o traducida de ninguna forma o a través de ningún medio sin la previa autorización de Adam Equipment. Adam Equipment se reserva el derecho de hacer cambios en la tecnología, características, especificaciones y diseño de su equipamiento sin previo aviso.

Toda la información contenida en esta publicación está al máximo de actualizada, completa y precisa. No obstante, no nos responsabilizamos de los errores de interpretación que pueden resultar de leer este material.

La última versión de esta publicación puede ser encontrada en nuestra página Web.

[www.adamequipment.com](http://www.adamequipment.com)